



COI0X012RNPR

# ČESKÁ OBCHODNÍ INSPEKCE

Inspektorát Jihočeský a Vysočina se sídlem v Českých Budějovicích  
Mánesova 1803/3a, 370 21 České Budějovice, tel.: 387 722 338-9, ID datové schránky ujrd2cm

Č.j.: 106525/18/2000/B6  
Sp. zn. ČOI 19573/18/2000 SŘ 0881/18



V Českých Budějovicích dne 20. 8. 2018

## ROZHODNUTÍ

Inspektorát Jihočeský a Vysočina se sídlem v Českých Budějovicích České obchodní inspekce jako správní orgán věcně příslušný podle § 10 odst. 4 písm. a) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění (dále jen „zákon o pohonných hmotách“) a místně příslušný podle § 62 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, v platném znění (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky“) rozhodl v řízení zahájeném podle ust. § 78 zákona o odpovědnosti za přestupky v souladu s ust. § 93 a násl. tohoto zákona **takto**:

- I. Obviněná **JANOUT, s.r.o.**  
sídlem č.p. 241. 378 41 Jarošov nad Nežárkou  
IČ 260 42 037

**se uznává vinnou z porušení právní povinnosti**, kterého se dopustila tím, že

dne 5. 2. 2018 na čerpací stanici v Jarošově nad Nežárkou 241 v rozporu s ust. § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách prodávala motorovou naftu ULTRA DIESEL za 29,70 Kč/litr (dále jen „naftu“), která nesplňovala požadavky na jakost a složení stanovené vyhláškou MPO č. 133/2010 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty, o způsobu sledování a monitorování složení a jakosti pohonných hmot a o jejich evidenci, v platném znění (dále jen „vyhláška č. 133/2010 Sb.“), neboť v rozporu s ust. § 3 odst. 1 písm. b) této vyhlášky prodávaná nafta neodpovídala ČSN EN 590+A1 a ani nesplňovala dle přílohy č. 2 vyhlášky hodnoty ukazatele jakosti v bodu 10. Bod vzplanutí, když bodu vzplanutí dosáhla nafta již při teplotě 46,5°C, ačkoliv minimální teplotní limit bodu vzplanutí je stanoven při teplotě 55°C a při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN EN ISO 4259 pak alespoň při teplotě 53°C,

**čímž spáchala přešupek dle § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách ve spojení s § 112 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky.**

- II. Za spáchání shora uvedeného přestupku se obviněné ukládá podle § 9 odst. 14 písm. b) zákona o pohonných hmotách ve spojení s § 46 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky

### **pokuta**

ve výši **60.000 Kč** (slovy: šedesát tisíc korun českých)

Uloženou pokutu je obviněná povinna zaplatit ve lhůtě 30 dnů od nabytí právní moci tohoto příkazu na účet České obchodní inspekce u ČNB, Praha 1, č. účtu: **3754-829011/0710**, VS: **1108812118**, KS: **1148** (převodním příkazem)/ **1149** (složenkou).

- III. Podle ust. § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky ve spojení s ust. § 79 odst. 5 správní řád a s ust. § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, ve znění pozdějších předpisů, se ukládá obviněné současně povinnost uhradit

### **náklady řízení paušální částkou**

ve výši **1.000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých)

Paušální částku nákladů řízení je obviněná povinna uhradit ve lhůtě 30 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet České obchodní inspekce u ČNB v Praze 1, č. účtu: **19-829011/0710**, VS: **1108812118**, KS: **0378** (převodním příkazem)/ **0379** (složenkou).

## **ODŮVODNĚNÍ**

Dne 5. 2. 2018 byla zahájena Českou obchodní inspekcí v čerpací stanici pohonných hmot obviněné v Jarošově nad Nežárkou kontrola. Inspektoři v roli spotřebitelů zakoupili u obviněné z výdejního stojanu č. 4 čtyři druhy pohonných hmot, a to 4,09 litru automobilového benzínu NATURAL 95 za 30,50 Kč/litr, 4,03 litru automobilového benzínu ULTRA 95 za 30,70 Kč/litr, 4 litry nafty DIESEL za 29,50 Kč/litr a 4 litry nafty ULTRA DIESEL za 29,70 Kč/litr. Důkazem je protokol o kontrole ze dne 19. 2. 2018, jehož jednu z příloh tvoří úřední záznam ze dne 5. 2. 2018 včetně dokladů o zakoupení pohonných hmot.

Po předložení služebních průkazů byly z téhož výdejního stojanu odebrány pak vzorky prodáváných pohonných hmot, a to konkrétně pod číslem 034/21/18/V vzorek prodáváného automobilového benzínu NATURAL 95 v objemu 8,8 litrů, pod číslem 036/21/18/V vzorek prodáváného automobilového benzínu ULTRA 95 v objemu 8,8 litrů, pod číslem 035/21/18/V vzorek prodávané nafty DIESEL v objemu 8 litrů a pod číslem 037/21/18/V vzorek prodávané nafty ULTRA DIESEL v objemu 8 litrů. Důkazem je protokol o kontrole ze dne 19. 2. 2018, jehož součástí v příloze je úřední záznam ze dne 5. 2. 2018 s přílohami, mezi nimiž je protokol o odběru vzorků č. 211802050153102 ze dne 5. 2. 2018 a potvrzení o odběrech z výdejního stojanu č. 4.

Odebrané vzorky pohonných hmot byly následně podrobeny laboratornímu posouzení jakosti, které prováděla akreditovaná osoba, společnost SGS Czech Republic, s.r.o., Divize paliv a maziv (dále jen „akreditovaná laboratoř“).

Laboratorním rozbohem bylo bezpečně prokázáno, že nafta ULTRA DIESEL (vzorek č. 037/21/18/V) dosáhla bodu vzplanutí již při teplotě 46,5°C, a to ačkoliv minimální teplotní limit bodu vzplanutí je stanoven jak v příloze č. 2 vyhlášky č. 133/2010 Sb. pod bodem 10. Bod vzplanutí, tak i v technické normě ČSN EN 590+A1 Motorová paliva - Motorové nafty - Technické požadavky a metody zkoušení až při teplotě 55°C. Při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN EN ISO 4259 pak lze tolerovat teplotu od 53°C. Důkazem ve věci je protokol o kontrole ze dne 19. 2. 2018, jehož součástí v příloze je zkušební protokol č. 16312 ze dne 7. 2. 2018 a inspekční zpráva č. 293/2018 z téhož data, v nichž jsou akreditovanou laboratoří výsledky laboratorního měření zaznamenány.

Inspektoři neprodleně dne 9. 2. 2018 obviněnou o výsledku laboratorního rozboru informovali, tj. o tom, že prodávaná nafta ULTRA DIESEL nevyhovuje jakostnímu požadavku z hlediska teploty bodu vzplanutí, a současně vydali v případě této nafty s odkazem na oprávnění dle § 7 odst. 1 písm. a) zákona č. 64/1986 Sb. o České obchodní inspekci, v platném znění (dále jen „zákon o České obchodní inspekci“) zákaz jejího prodeje, a to až do zjednání nápravy. Důkazem ve věci je protokol o kontrole ze dne 19. 2. 2018, jehož součástí v příloze je úřední záznam z data 9. 2. 2018.

Inspektoři kontrolu uzavřeli s tím, že obviněná prodejem nafty dne 5. 2. 2018 na čerpací stanici v Jarošově nad Nežárkou jednoznačně porušila povinnost dle § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách, tj. povinnost pohonné hmoty prodávat nebo vydávat pouze, pokud splňují požadavky na jejich jakost a

složení, neboť laboratorní rozbor prokázal, že nafta právě v tomto ukazateli jakostním požadavkům nevyhovovala.

Správní orgán po posouzení shora uvedených důkazů dospěl k závěru, že skutkové zjištění bylo kontrolou spolehlivě zjištěné a dostatečně prokázané. Skutek byl právně správně posouzen a řádně doložen důkazy, které nevyvolávají pochybnosti a jsou zcela dostatečné. Ostatně ani sama obviněná nezpochybnila kontrolní zjištění v rámci práva na námítky, ani jinak nezpochybnila shora uvedenou kontrolu a její výsledky.

Správní orgán tedy na podkladě shora uvedených důkazů dospěl k závěru, že obviněná spáchala přestupek dle 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách ve spojení s § 112 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky, když dne 5. 2. 2018 na čerpací stanici v Jarošově nad Nežárkou prodávala v rozporu s § 3 odst. 1 téhož zákona naftu, která nevyhovovala požadavkům na jakost z hlediska teploty bodu vzplanutí, a správní orgán tak uznal vinu obviněné ze spáchání tohoto přestupku. Správní orgán ve věci rozhodl příkazem pod č.j. ČOI 44841/18/2000/B6 dne 28. 5. 2018 s tím, že obviněné za přestupek uložil trest pokuty ve výši 60.000 Kč.

Příkaz byl doručen obviněné dne 28. 5. 2018, a tedy posledním dnem pro podání odporu proti příkazu bylo úterý dne 5. 6. 2018. Obviněná podala odpor proti příkazu dne 4. 6. 2018, a tedy včas.

Doručením odporu byl příkaz zrušen a řízení ve věci přestupku pokračovalo, o čemž byla obviněná řádně vyrozuměna. Obviněná byla současně i poučena o účastenských právech a rovněž byla informována ohledně důkazů, které v této věci správní orgán shromáždil, jakož i o tom, kdy správní orgán nejdříve přistoupí k rozhodování ve věci tak, aby měla obviněná dostatek času k uplatnění svých práv.

Obviněná v odporu argumentovala zejména tím, že odebírá pohonné hmoty výhradně od certifikovaných skladů ČEPRA a.s., a to renomovanými přepravci. Uvedla, že si zakládá na rodinném přístupu k zákazníkovi a že po celou dobu své činnosti neměla sebemenší problém s jakýmkoli státními či kontrolními orgány. Namítla také, že bod vzplanutí je svým charakterem bezpečnostní parametr a že odchylka nemá vliv na kvalitu pohonné hmoty, a tedy nemůže ohrozit technický stav motoru či jeho výkon. Odkazovala současně na to, že ve všech ostatních ukazatelích nafta stanoveným normativním požadavkům vyhověla a že k ovlivnění ukazatele bodu vzplanutí mohlo dojít v jakékoli fázi, kterou obviněná jako provozovatel čerpací stanice ani nemusela ovlivnit. Obviněná rovněž uvedla, že zjištěný nedostatek bezodkladně odstranila odčerpáním veškerého množství nafty a návozem nového produktu, u kterého byl následně laboratoří ČEPRO a.s. potvrzen bod vzplanutí až při teplotě 59°C. Obviněná se údajně dlouhodobě věnuje kvalitě paliv s maximální péčí a při stáčení jednotlivých produktů je řidič cisterny kontrolován. Dodavatel paliv pak provádí pravidelné odběry a ty pak podrobuje kontrolám. Ve výsledku tak obviněná požadovala přehodnotit uloženou pokutu s vyměřením na samé spodní hranici zákonné sazby.

Správní orgán poté přistoupil k opětovnému zhodnocení skutku. Vycházel přitom z důkazů, které v této věci shromáždil a které stále shledává nepochybnými a dostatečnými tak, aby mohl rozhodnout. Za hlavní důkaz ve věci považuje správní orgán protokol o kontrole ze dne 19. 2. 2018, jehož přílohu tvoří úřední záznam ze dne 5. 2. 2018 včetně protokolu o odběru vzorků a dokladů o zakoupení pohonných hmot na čerpací stanici obviněné v Jarošově nad Nežárkou, dále zkušební protokol akreditované laboratoře č. 16312 ze dne 7. 2. 2018 včetně navazující inspekční zprávy č. 290/2018 z téhož data a dále pak úřední záznam z data 9. 2. 2018. Součástí spisu je i vyjádření obviněné ve věci provedených nápravných opatření, konkrétně stočení nejakostní nafty včetně jejího odvozu a nový závoz nafty.

Kritériem hodnocení skutku pak byl zákon o pohonných hmotách, který v § 9 odst. 1 písm. b) stanoví: „(1) Právnícká nebo podnikající fyzická osoba<sup>13)</sup> se dopustí správního deliktu tím, že (...) b) prodá nebo vydá pohonnou hmotu, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty podle § 3 odst. 1, (...)“, přičemž dle § 112 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky mj. platí: „(1) Na přestupky a dosavadní jiné

*správní delikty, s výjimkou disciplinárních deliktů, se ode dne nabytí účinnosti tohoto zákona hledí jako na přestupky podle tohoto zákona (...)*“.

Zákon o pohonných hmotách dále v § 3 odst. 1 stanoví: „(1) Pohonné hmoty, s výjimkou elektřiny, lze prodávat nebo vydávat, pouze pokud splňují požadavky na jejich jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy<sup>2)</sup> a českými technickými normami“.

Dle vyhlášky č. 133/2010 Sb., § 3 odst. 1 písm. b), pak platí: „(1) Požadovaná jakost je splněna, odpovídá-li (...) b) motorová nafta ČSN EN 590 a splňuje ukazatele jakosti stanovené v příloze č. 2 k této vyhlášce, (...)“; přičemž v příloze č. 2 bodu 10. Bod vzplanutí této vyhlášky je mezní hodnota tohoto ukazatele stanovena v teplotě nejnižší 55°C a stejně tak je stanovena mezní teplotní hodnota bodu vzplanutí i v technické normě ČSN EN 590+A1 Motorová paliva - Motorové nafty - Technické požadavky a metody zkoušení.

Je jednoznačné, že nafta, kterou obviněná dne 5. 2. 2018 na čerpací stanici v Jarošově nad Nežárkou prodávala, dosáhla bodu vzplanutí již při teplotě 46,5°C, tj. při teplotě nižší o 8,5°C, než určuje vyhláška č. 133/2010 Sb. a technická norma ČSN EN 590+A1, a při zahrnutí tolerance nejistoty měření nižší o 6,5°C. Nafta právě v ukazateli bodu vzplanutí jednoznačně nesplňovala požadavky na jakost, stanovené ust. § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky č. 133/2010 Sb. a není pochyb o tom, že jejím prodejem obviněná jednala v rozporu s § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách. Tímto protiprávním jednáním obviněná spáchala přešupek dle § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách a je ze spáchání tohoto přešupku bezpečně vinna.

Správní orgán tak po opětovném posouzení skutku v porovnání s důkazy dospěl ke shodnému závěru, jaký učinil při předchozím rozhodování příkazem.

Při určení druhu a výměry správního trestu za přešupek vycházel správní orgán z ust. § 37 a násl. zákona o odpovědnosti za přešupky ve vazbě na ust. § 9 odst. 14 písm. b) zákona o pohonných hmotách, podle kterého lze za přešupek dle § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách uložit pokutu do 5.000.000 Kč.

Není pochyb o tom, že přešupkem byl porušen zákonem chráněný zájem zajistit regulací jakosti a složení prodávaných pohonných hmot jak ochranu uživatelům vozidel z hlediska jejich bezpečnosti či bezpečnosti jejich majetku před možným poškozením motorů vozidel v důsledku čerpaného nejakostního paliva, tak i ochranu dalších veřejných zájmů, jakými je například omezení emisí do ovzduší apod.

Při hodnocení způsobu spáchání přešupku vzal správní orgán v úvahu jednak to, že s ohledem teplotní odchylku lze usuzovat spíše na provozní nekázeň než výslovně úmysl ovlivnit jakost prodávané nafty. Na druhou stranu však teplotní odchylka oproti povolené mezní hodnotě není nijak zanedbatelná, když činí 8,5°C, při zahrnutí nejistoty měření pak 6,5°C. Správní orgán v rámci tohoto kritéria vycházel i z toho, že přešupek je založen na objektivní odpovědnost. I kdyby k jeho spáchání došlo v důsledku nedbalého konání některého ze zaměstnanců obviněné, anebo snad ve fázích předcházejících prodeji, kde procesní kroky obviněná sama neovlivní, na odpovědnosti obviněné za přešupek se tím nic nemění.

V rámci posuzování následku spáchání přešupku správní orgán vycházel z toho, že nižší hodnota bodu vzplanutí nafty nepředstavuje z hlediska technického stavu motoru z krátkodobého pohledu výrazné nebezpečí. V tomto směru tedy lze do jisté míry souhlasit s obviněnou, že nesplnění jakostního hlediska teploty bodu vzplanutí v tomto případě zákazníky nepoškozuje tak, aby se to okamžitě projevilo v jízdních vlastnostech či přímo v motoru vozidla. Kritériem bodu vzplanutí se de facto vyjadřuje moment hořlavosti pohonné hmoty. Čím nižší je teplota bodu vzplanutí, tím vyšší je riziko vzniku požáru v důsledku samovznícení paliva. Je však pravdou, že takové riziko lze očekávat až při teplotách bodu vzplanutí nižších než 20°C. Na druhou stranu však v rámci hlediska způsobu spáchání působí i to, že kupující prodejem nejakostní nafty, byť jen z hlediska jediného ukazatele, byl klamán. To je nepochybné a zanedbatelné. Je totiž obecně známé, že jakost pohonných hmot

v Evropské unii je regulována. Každý kupující po právu tedy očekává, že za své peníze u prodejce pohonných hmot koupí palivo jen jakostní, a ne de facto vadné, které regulovanou jakost nespĺňuje. I to je tedy nutné vzít v úvahu při úvaze ohledně následku přestupku. Správní orgán se tak nemůže ztotožnit s argumentem obviněné, že odchylka nemá vliv na kvalitu pohonné hmoty, když právě v jednom regulovaných parametrů jakosti nafta nevyhověla.

Na obviněnou bylo hleděno jako na osobu bezúhonnou, neboť obviněná není z hlediska správního trestání dosud pro správní orgán osobou známou. Dosavadní beztrestnost obviněné tak byla zohledněna stejně jako při předchozím rozhodování příkazem.

Stejně tak správní orgán opět zohlednil i to, že obviněná s kontrolujícími řádně spolupracovala a poté, co jí byl uložen zákaz prodeje nejakostní nafty, naftu již druhý den odčerpala a odvezla.

Správní orgán na druhou stranu nezohlednil argument obviněné, že obviněná odebírá naftu jen od certifikovaných skladů konkrétního subjektu, a to renomovanými přepravci. Je na obviněné od koho a kým bude paliva odebírat. Výběr obchodních partnerů spadá čistě do sféry rozhodování samotného podnikatele. Lze však předpokládat, že v zájmu obviněné je odebírat paliva, která jsou jakostní a jejichž prodej není zakázán. Proto lze i očekávat, že tedy tomuto zájmu výběr svých obchodních partnerů obviněná přizpůsobí.

Správní orgán tak oproti úvaze, vedené při rozhodování příkazem, neshledal žádná další nová kritéria či hlediska, která by byla relevantní při vyhodnocení přestupku a která by změnila povahu a závažnost, ke které správní orgán dospěl již v rámci příkazu. Neshledal tak důvod pro snížení původně stanovené pokuty za přestupek a nadále je přesvědčen, že právě pokuta ve výši 60.000 Kč je zcela přiměřená veřejnému zájmu a odpovídá okolnostem případu. Správní orgán je také přesvědčen, že pokuta v této výši ani nijak nevybočuje z běžné rozhodovací praxe správního orgánu, a současně vyslovuje přesvědčení, že pokuta v této výši bude plnit jak svou represivní, tak i preventivní funkci.

Podle § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky správní orgán uloží obviněnému, který byl uznán vinným, povinnost nahradit náklady řízení paušální částkou. V souladu s citovaným ustanovením správní orgán tedy uložil obviněné povinnost náhrady nákladů řízení dle § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb. ve výši 1.000 Kč.

### **Poučení**

Proti tomuto rozhodnutí se lze do 15 dnů ode dne jeho doručení odvolat k Ústřednímu inspektorátu České obchodní inspekce prostřednictvím Inspektorátu Jihočeský a Vysočina se sídlem v Českých Budějovicích. Tato lhůta se počítá ve smyslu ust. § 40 odst. 1 správního řádu ode dne následujícího po jeho doručení. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřípustné. Nebude-li odvolání podáno v této lhůtě a nebude-li pokuta spolu s paušální částkou nákladů řízení zaplacená do 30 dnů ode dne, kdy toto rozhodnutí nabude právní moci, budou vymáhány příslušným exekučním orgánem.

---

Mgr. Martina Střihavková  
ředitelka České obchodní inspekce  
inspektorátu Jihočeský a Vysočina  
se sídlem v Českých Budějovicích